

Instrucciones de montaje

Leer antes de instalar

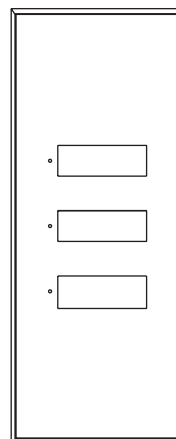
HWS-3B-G, HWS-3B-B, HWS-4B-G, HWS-4B-B
15V === 65 mA Clase 2/PELV

Perspectiva general

Los modelos HWS-3B y HWS-4B son para utilizarlos con sistemas *HomeWorks*. Los botones del teclado se programan mediante el programa *HomeWorks*.

Pueden conectarse hasta 32 teclados, cada uno con una dirección única, a cada conector configurable del procesador *HomeWorks*. Por procesador puede conectarse un máximo de 300 LED correspondientes a teclados. Cada teclado HWS-3B cuenta como 6 LED, y cada teclado HWS-4B como 8. Para añadir una capacidad superior a 300 LED, consultar en la sección HWI-PS en el Manual Técnico de *Homeworks* (P/N 366-963).

HWS-3B-G
HWS-3B-B



Notas Importantes

Normativas: Instalar de acuerdo con las normas eléctricas locales y nacionales.

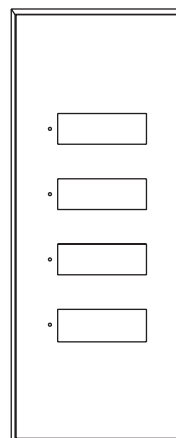
Especificaciones ambientales: Temperatura ambiente de operación:
0-40°C, 32-104°F, humedad ambiente de 0 a 90%, sin condensación. *Uso en interiores solamente.*

Limpieza: Usar un paño limpio y húmedo. **NO** utilizar detergentes ni soluciones químicas de ningún tipo.

Cajas de empotrar: Las botoneras *Signature Series* pueden montarse en el marco de una puerta sin caja de empotrar o en una pared con una caja de empotrar especial (modelo Lutron n° WBOX-SA1-Q1). Véase el Diagrama de montaje (página 2).

Cableado de las botoneras El cableado de la botonera puede tener ser en paralelo (daisy-chain), T, en estrella o árbol. En la conexión en árbol, cada ramal (home run) de un enlace, puede tener hasta 305 m (1.000 pies) y contener hasta 10 teclados. La longitud total del cable de dicho enlace puede llegar hasta 1.220 m (4.000 pies). Pueden colocarse hasta 32 teclados por conector del procesador configurado como teclados en el programa *HomeWorks*. Tal vez haga falta una fuente de alimentación externa dependiendo del consumo total de todos los teclados del procesador.

HWS-4B-G
HWS-4B-B



Instalación

1. Desactive todas las conexiones al procesador HomeWorks® o a la fuente de alimentación auxiliar del enlace de teclados (HWI-PS) para que los teclados no estén alimentados.



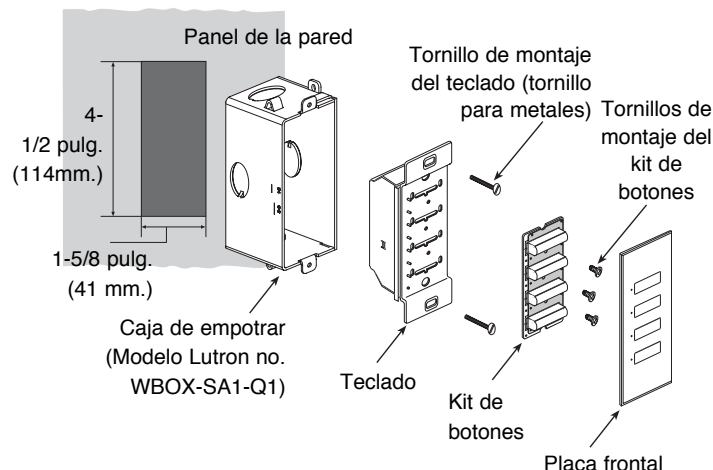
Si se realiza el cableado con la alimentación conectada, pueden producirse lesiones personales.

2. Direccione las botoneras. Asigne una dirección única a cada teclado con el interruptor DIP que hay en la parte posterior del mismo. Véase Direccionamiento de teclados (página 3) para localizar y configurar los interruptores DIP. No olvide anotar la dirección para futuras programaciones.
3. Desenfundar el aislamiento de los cables hasta 10 mm. (0,375). Cada terminal admite uno o dos cables AWG nº 18 (1,0 mm.²).
4. Desenchufe el bloque de terminales del teclado.
5. Conecte los cables al bloque de terminales como se indica en el Diagrama de cableado (página 3).
6. Vuelva a enchufar el bloque de terminales al teclado. Asegúrese de que el bloque de terminales queda orientado correctamente.
7. Monte la botonera como se indica en el Diagrama de montaje. **No apriete en exceso los tornillos de montaje.**
8. Vuelva a conectar la alimentación al procesador HomeWorks o a la fuente de alimentación auxiliar del bus de teclados.

Diagrama de montaje

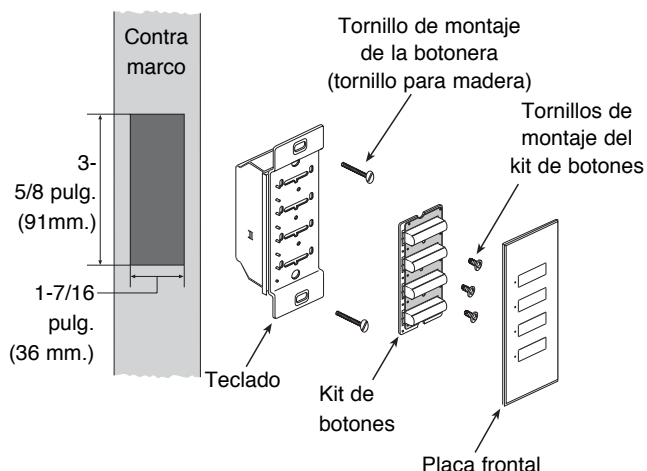
Con caja de empotrar

Orificio de montaje – profundidad mínima 73mm 2-7/8 pulg.



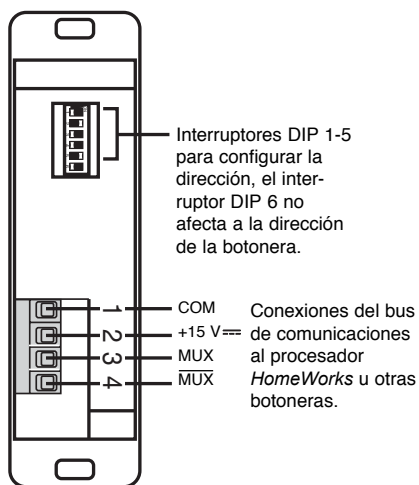
Sin caja de empotrar

Orificio de montaje – profundidad mínima 73mm. 2-7/8 pulg.



Direccionamiento de botoneras

Vista posterior de la botonera



Interruptores DIP

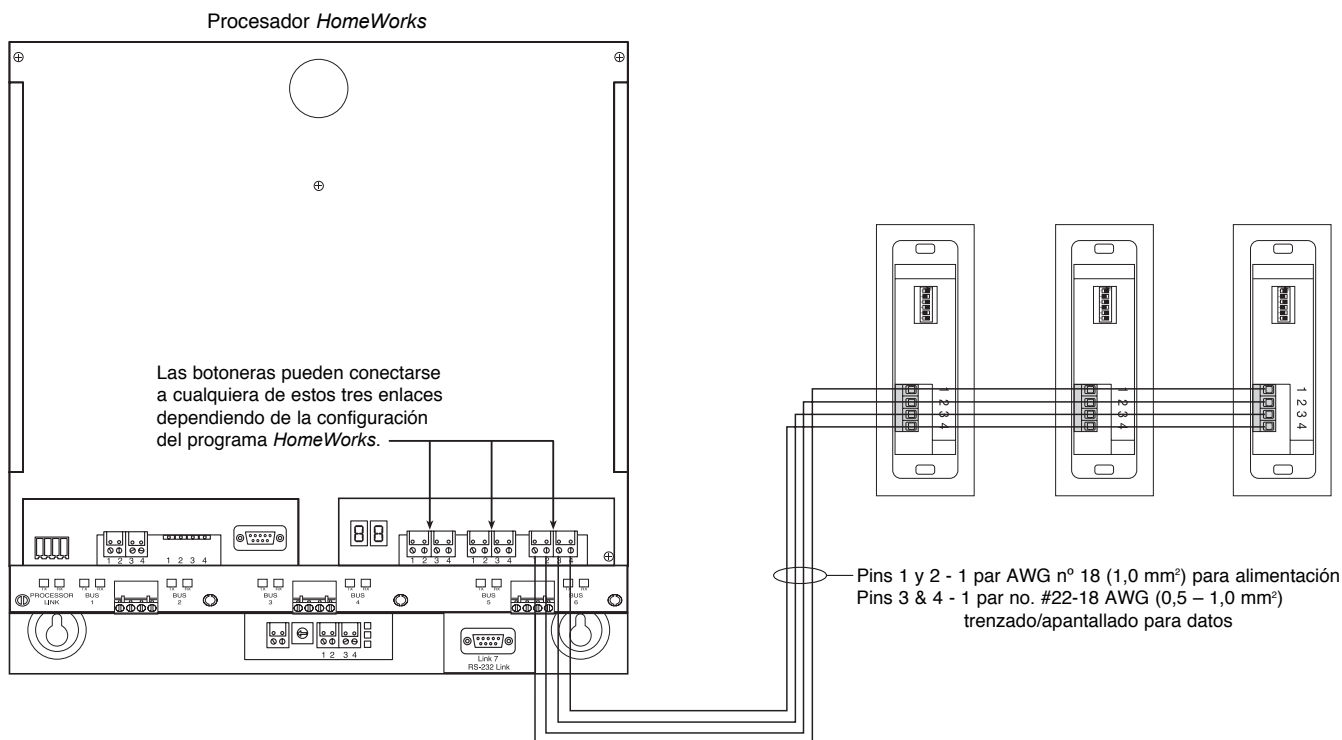
Configure los interruptores DIP 1-5 de modo que la botonera tenga una única dirección entre 1 y 32 para el sistema HomeWorks®.

Dirección de interruptores n°	Configuración de interruptores	Dirección de interruptores n°	Configuración de interruptores	Dirección de interruptores n°	Configuración de interruptores	Dirección de interruptores n°	Configuración de interruptores
1		9		17		25	
2		10		18		26	
3		11		19		27	
4		12		20		28	
5		13		21		29	
6		14		22		30	
7		15		23		31	
8		16		24		32	

Ejemplo: Configuración de interruptor n° 1 ON (activado).



Esquema de cableado



Guía de solución de problemas

La botonera funciona correctamente, cuando se encienden los LED y las cargas responden al pulsar los botones.

Síntoma	Causa y Solución
Los LEDs no se encienden.	El teclado no tiene alimentación • Comprobar que el Procesador Homeworks® esté encendido. • Comprobar si hay 15 V entre los pins 1 y 2 del conector del teclado. • Quitar el conector de la parte posterior de la botonera, comprobar las conexiones y volver a colocar.
Los LEDs parpadean de arriba abajo siguiendo una secuencia.	La botonera tiene corriente de alimentación pero no hay comunicación con el procesador. • Verificar que el procesador funciona. • Comprobar que los cables 3 y 4 de la botonera estén bien conectados. • Comprobar que el bus de la botonera esté enchufado al conector adecuado del procesador. • Verificar que el enlace está configurado para botoneras <i>HomeWorks</i> en el programa <i>HomeWorks</i>.
Los LEDs se encienden al pulsar el botón, pero la respuesta del sistema no es correcta.	Botonera mal direccionada. • Comprobar si la botonera tiene la dirección correcta. Véase direccionamiento de botonera (página 3). Botonera mal programado. • Comprobar la programación del sistema.

Asistencia técnica y comercial

Si necesita asistencia puede llamar gratuitamente al **Centro de asistencia técnica de Lutron**. Indique el número de referencia exacto cuando llame.

(800) 523-9466 (EE.UU., Canadá y Caribe)

Teléfono para otros países:

Tel: (610) 282-3800

Fax: (610) 282-3090

Visite nuestra página de Internet www.lutron.com

GARANTÍA LIMITADA

A su juicio, Lutron procederá a la reparación o a la sustitución de cualquier unidad que presente defectos de material o de fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra. Para reclamaciones en garantía deberá devolver la unidad al distribuidor donde la haya adquirido o enviarla por correo a portes pagados a Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299. Llame gratuitamente al Centro de asistencia técnica de Lutron al número 800-523-9466. Una vez finalizado el periodo de dos años de garantía, el producto dispondrá de una garantía prorrateada durante ocho años desde la fecha de compra. Para más información sobre esta garantía contacte con su representante de Lutron.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA; LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN QUE IMPLICA ESTÁ LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS GASTOS DE INSTALACIÓN, DESMONTAJE O REINSTALACIÓN, LOS DAÑOS QUE SE DERIVEN DEL MAL USO, ABUSO O DE REPARACIONES INADECUADAS O INCORRECTAS NI LOS DAÑOS OCASIONADOS POR EL CABLEADO O LA INSTALACIÓN NO APROPIADOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS FORTUITOS O SECUNDARIOS. EN CASO DE RECLAMACIONES CAUSADAS POR O EN RELACIÓN CON LA FABRICACIÓN, LA VENTA, LA INSTALACIÓN, LA ENTREGA O EL USO DE LA UNIDAD, LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON NUNCA EXCEDERÁ EL PRECIO DE ADQUISICIÓN DE LA UNIDAD.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Sin embargo, puede tener otros derechos que pueden variar de un país a otro. Algunos países no permiten limitaciones en la duración de la garantía implícita, por lo que la limitación arriba descrita puede no ser aplicable en su caso. Algunos países no permiten la exclusión o las limitaciones de daños fortuitos o secundarios, por lo que la limitación o exclusión arriba descrita puede no ser aplicable en su caso.

Este producto puede estar protegido por una o varias de las siguientes patentes de EE.UU.: 4,889,999; 5,170,068; 5,237,207 y las patentes extranjeras correspondientes. Patentes pendientes en EE.UU. y en otros países. Lutron y HomeWorks son marcas registradas y Signature Series es una marca registrada de Lutron Electronics Co., Inc.
© 2004 Lutron Electronics Co., Inc.